

Ecocardiograma de esfuerzo

Stress Echocardiogram

A stress echocardiogram, also called a stress echo, combines 2 tests, a stress test and an echocardiogram. A stress echo looks at how your heart works.

The stress test will be done with either exercise or medicine. You are to have:

An Exercise Stress Test.

Bring walking shoes and loose-fitting clothing so you can move easily. You can wear a hospital gown.

A Medicine Stress Test.

Arrive on time for your test. Plan on being here about 2 hours.

To Prepare

- Do not eat solid foods for 4 hours before your test.
- You may drink water, but do not drink liquids with caffeine. Caffeine is in regular and decaf coffee or tea, chocolate and soft drinks.
- If you are to take your medicines the morning of the test, take them with sips of water only.
- Do not smoke for at least 4 hours before the test. Smoking can affect your test results.
- Nitroglycerin tablets or spray may be used for chest pain as needed.

Un ecocardiograma de esfuerzo, también llamado ecocardiograma de estrés, combina 2 pruebas: una prueba de esfuerzo y un ecocardiograma. El ecocardiograma de esfuerzo analiza el modo en que funciona el corazón.

La prueba de esfuerzo se realizará mediante ejercicio o medicamentos. Usted se someterá a lo siguiente:

Una prueba de esfuerzo con ejercicio.

Lleve calzado para caminar y ropa holgada a fin de que se pueda mover con facilidad. Puede usar una bata de hospital.

Una prueba de esfuerzo con medicamentos.

Llegue puntualmente a su examen, de modo que calcule su permanencia aquí en alrededor de 2 horas.

Preparación

- No coma alimentos sólidos durante 4 horas antes del examen.
- Puede beber agua, pero no beba líquidos con cafeína. La cafeína está presente en el café o té regular o descafeinado, chocolate y refrescos.
- Si tiene que tomar medicamentos la mañana del examen, tómelos bebiendo solamente sorbos de agua.
- No fume durante al menos 4 horas antes del examen. Si lo hace, puede afectar los resultados del examen.
- Se pueden usar comprimidos o aerosoles de nitroglicerina para el dolor de pecho, si fuese necesario.

- Bring a list of your medicines. Be sure to include any prescriptions and over the counter medicines, vitamins and herbs you take.

During the Test

Tell the doctor right away if you have shortness of breath or chest pain during the test. You will have an echocardiogram before and after the stress test.

For the echocardiogram:

- You will lie down on your left side on a table.
- Warm gel is put on your chest. A wand is moved across the gel to take the pictures.
- You are able to see the pictures of your heart on the screen.

For the stress test:

Exercise Stress Test

- Small pads are put on your chest to check your heart. For men, chest hair may need to be shaved.
- A blood pressure cuff is put on your arm. Your blood pressure and heart rate are checked often.
- You exercise on a treadmill or bike.
- The exercise gets harder every few minutes.
- When you are too tired to continue or your heart rate gets high enough, the exercise is stopped and then an echo is done.

- Lleve una lista de sus medicamentos. Asegúrese de incluir cualquier medicamento de venta con y sin receta médica, vitaminas y hierbas que tome.

Durante el examen

Si tiene dificultad para respirar o dolor en el pecho durante el examen, comuníquese de inmediato al médico. Le harán un ecocardiograma antes y después de la prueba de esfuerzo.

Para el ecocardiograma:

- Se lo recostará sobre su lado izquierdo en una camilla.
- Se le colocará gel tibio en el pecho. Se pasará una varilla por el gel para captar las imágenes.
- Podrá ver las imágenes de su corazón en la pantalla.

Para la prueba de esfuerzo:

Prueba de esfuerzo con ejercicio

- Se le colocarán pequeñas almohadillas en el pecho para controlar su corazón. En los hombres, puede que sea necesario afeitarse el pecho.
- Se le colocará un brazalete en el brazo para tomar la presión arterial. Se controlará frecuentemente la presión arterial y la frecuencia cardíaca.
- Caminará en una máquina de andar ("treadmill") o bicicleta estática.
- El ejercicio se dificultará cada cierto tiempo.
- Cuando se sienta demasiado cansado para continuar o su frecuencia cardíaca aumente lo suficiente, se detendrá el ejercicio y se realizará un ecocardiograma.

☐ Medicine Stress Test

- An IV (intravenous) is put in a vein in your arm. Medicine is put in your IV every few minutes to raise your heart rate.
- Your blood pressure is checked often.
- When your heart rate gets high enough, an echo is done.

After the Test

- You may return to your normal activity.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

☐ Prueba de esfuerzo con medicamentos

- Se le colocará una vía intravenosa en una vena del brazo, a través de la cual se le administrarán medicamentos cada cierto tiempo para aumentar su frecuencia cardíaca.
- Se vigilará la presión arterial frecuentemente.
- Cuando su frecuencia cardíaca aumente lo suficiente, se realizará un ecocardiograma.

Después del examen

- Podrá retomar sus actividades normales.
- Los resultados del examen se le envían a su médico, quien los analizará con usted.

Hable con a su médico o enfermera si tiene alguna pregunta o duda.